

16 January 2019

Соглашение

О принятии согласованных технических правил Организации Объединенных Наций для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих правил Организации Объединенных Наций*

(Пересмотр 3, включающий поправки, вступившие в силу 14 сентября 2017 года)

Добавление 88 – Правила № 89 ООН

Поправка 3

Дополнение 3 к первоначальному варианту Правил – Дата вступления в силу:
29 декабря 2018 года

Единообразные предписания, касающиеся официального утверждения:

- I. транспортных средств в отношении ограничения их максимальной скорости или их регулируемой функции ограничения скорости**
- II. транспортных средств в отношении установки устройства ограничения скорости (УОС) или регулируемого устройства ограничения скорости (РУОС) официально утвержденного типа**
- III. устройств ограничения скорости (УОС) и регулируемого устройства ограничения скорости (РУОС)**

Настоящий документ опубликован исключительно в информационных целях. Аутентичным и юридически обязательным текстом является документ: ECE/TRANS/WP.29/2018/56.



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

* Прежние названия Соглашения:

Соглашение о принятии единообразных условий официального утверждения и о взаимном признании официального утверждения предметов оборудования и частей механических транспортных средств, совершено в Женеве 20 марта 1958 года (первоначальный вариант); Соглашение о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний, совершено в Женеве 5 октября 1995 года (Пересмотр 2).

GE.19-00746 (R) 200219 210219



* 1 9 0 0 7 4 6 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Пункт 5.2.2 изменить следующим образом:

«5.2.2 Магнитные и электрические поля не должны снижать эффективности РФОС. Это требование считается выполненным, если соблюдаются технические требования и переходные положения Правил № 10 ООН путем применения:

- a) поправок серии 03 для транспортных средств без соединительной системы для зарядки перезаряжаемой системы хранения энергии (тяговых батарей);
- b) поправок серии 04 для транспортных средств с соединительной системой для зарядки перезаряжаемой системы хранения энергии (тяговых батарей)».

Пункт 5.2.5.4.2 изменить следующим образом (исключить «или»):

«5.2.5.4.2 Если скорость транспортного средства превышает V_{adj} , то водитель должен информироваться об этом при помощи приемлемого предупредительного сигнала, кроме показаний спидометра».

Пункт 21.2.2 изменить следующим образом:

«21.2.2 Магнитные и электрические поля не должны снижать эффективности функции ограничения скорости. Это требование считается выполненным, если соблюдаются технические требования и переходные положения Правил № 10 ООН путем применения:

- a) поправок серии 03 для транспортных средств без соединительной системы для зарядки перезаряжаемой системы хранения энергии (тяговых батарей);
- b) поправок серии 04 для транспортных средств с соединительной системой для зарядки перезаряжаемой системы хранения энергии (тяговых батарей)».

Пункт 21.2.5.4.2 изменить следующим образом (исключить «или»):

«21.2.5.4.2 Если скорость транспортного средства превышает V_{adj} , то водитель должен информироваться об этом при помощи приемлемого предупредительного сигнала, кроме показаний спидометра».

Приложение 6

Пункт 1.5.1 изменить следующим образом:

«1.5.1 При отключенных РФОС/РУОС и применительно к каждому передаточному числу, выбранному для предусмотренной испытательной скорости V_{adj} , техническая служба:

- a) либо измеряет величину требуемых усилий, прилагаемых к педали акселератора,
- b) либо измеряет положение педали акселератора

с целью поддержания V_{adj} и скорости (V_{adj}^*), которая на 20% или 20 км/ч (в зависимости от того, какое из этих значений больше) выше V_{adj} ».

Пункт 1.5.2 изменить следующим образом:

«1.5.2 При включенных и настроенных на V_{adj} РФОС/РУОС транспортное средство движется со скоростью, которая на 10 км/ч ниже V_{adj} . После этого транспортное средство разгоняется путем либо увеличения усилия, прилагаемого к педали акселератора, либо корректировки положения педали акселератора в течение $1 \pm 0,2$ с до уровня, необходимого для достижения V_{adj}^* . Затем это усилие либо это положение выдерживается в течение не менее 30 секунд после стабилизации скорости транспортного средства».